
CPN



162

I/13

Opere di sostegno della fossa di scavo

La pagina "Applicazione" si basa su un modulo fisso normalizzato. Il contenuto riguardante uno stesso tema figura sempre sotto la medesima cifra. Per motivi di tecnica informatica, i titoli ai quali non deve essere attribuito alcun contenuto non vengono riportati e le rispettive cifre tralasciate.

I capoversi contrassegnati con un asterisco (*) all'inizio della riga possono essere ripresi nel contratto d'appalto, mentre quelli senza asterisco non dovrebbero essere ripresi.

1 Basi del CPN

Le descrizioni delle prestazioni contenute nel CPN sono concordanti con la norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione", con le Condizioni generali per la costruzione CGC e con le norme tecniche delle associazioni professionali attive nella normazione per il settore della costruzione.

Se l'utente utilizza altre basi è tenuto a verificare e, se necessario, adattare le descrizioni delle prestazioni.

2 Condizioni contrattuali generali

Le seguenti condizioni contrattuali costituiscono le basi di questo capitolo CPN:

- * – Norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione".
- * – Norma SIA 118/262 "Condizioni generali per le costruzioni di calcestruzzo".
- * – Norma SIA 118/263 "Condizioni generali per le costruzioni di acciaio".
- * – Norma VSS 118/701 "Allgemeine Bedingungen für das Strassen- und Verkehrswesen" (non disponibile in italiano).

Valgono le edizioni in vigore alla data di inoltro dell'offerta (data di riferimento secondo norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione", art. 62 cpv. 1).

Le Condizioni generali per la costruzione CGC insieme alla norma SIA 118 sono giuridicamente vincolanti solo se dichiarate quali parte integrante del contratto. Ciò vale in fase di allestimento dei documenti per l'appalto (testo del documento contrattuale previsto) e durante la stesura del contratto d'appalto.

Nell'ordine di priorità degli elementi del contratto secondo la norma SIA 118, art. 7 cpv. 2 e art. 21 cpv. 1, le CGC fanno parte delle altre norme. In caso di contraddizione la norma SIA 118 ha quindi priorità.

Dovessero prevalere le deroghe contenute nelle CGC rispetto alla norma SIA 118, ciò sarà definito nel contratto d'appalto.

3 Disposizioni particolari specifiche dell'opera

Secondo la norma SIA 118, art. 7 e 21, le disposizioni particolari costituiscono parte integrante dei documenti per l'appalto.

Per la formulazione delle disposizioni particolari si utilizzeranno i testi del capitolo CPN 102 "Disposizioni particolari".

Può essere utile suddividere le disposizioni particolari in:

- Disposizioni particolari, parte 1, valide per l'insieme dell'opera.
- Disposizioni particolari, parte 2, valide per singole categorie di lavoro.

4 Norme delle associazioni professionali

Le norme seguenti sono rilevanti per questo capitolo CPN:

- * – Norma SIA 262 "Costruzioni di calcestruzzo".
- * – Norma SIA 262/1 "Betonbau - Ergänzende Festlegungen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SIA 263 "Costruzioni di acciaio".
- * – Norma SIA 264 "Costruzioni miste di acciaio-calcestruzzo".
- * – Norma SIA 264/1 "Stahl-Beton-Verbundbau - Ergänzende Festlegungen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SIA 267 "Geotechnik" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SIA 267/1 "Geotechnik - Ergänzende Festlegungen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SN 640 576 "Aushub- und Schütтарbeiten - Ausführungsvorschriften" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SN EN 10 025 "Warmgewalzte Erzeugnisse aus Baustählen" (UNI EN 10025 "Prodotti laminati a caldo di acciai per impieghi strutturali").

Valgono le edizioni in vigore alla data di inoltro dell'offerta (data di riferimento secondo norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione", art. 62 cpv. 1).

5 Altri documenti

I documenti, le raccomandazioni e le direttive seguenti sono rilevanti per questo capitolo CPN:

- * – Tabelle SZS C5 "Konstruktionstabellen Steelwork".

Valgono le edizioni in vigore alla data di inoltro dell'offerta (data di riferimento secondo norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione", art. 62 cpv. 1).

6 Terminologia, abbreviazioni, informazioni

Le indicazioni riguardanti terminologia, abbreviazioni e altre informazioni sono descritte nel sottopar. 030 di questo capitolo.

7 Riferimenti

Le seguenti prestazioni vanno descritte con altri capitoli CPN:

- Le informazioni relative al fondo con il cap. 102 "Disposizioni particolari", par. 100 "Organizzazione del committente, ubicazione, destinazione dell'opera, entità dei lavori" e par. 300 "Terreno destinato alla costruzione, particolarità locali".
- Fondazioni di calcestruzzo per puntelli: smaltimento delle acque con il cap. 161 "Abbassamento falda freatica e smaltimento acque".
- Ancoraggi per palancolate, paratie e targonate con il cap. 164 "Ancoraggi e pareti chiodate".
- Pali per paratie con il cap. 171 "Pali".
- La rimozione successiva dell'accesso e del piano di lavoro con il cap. 211 "Fosse di scavo e movimenti di terra".
- Le travi per le teste dei pali e le travi di calcestruzzo con il cap. 241 "Opere di calcestruzzo eseguite sul posto".
- Fornitura e posa di inclinometri, micrometri scorrevoli, estensimetri, piezometri e simili con il cap. 164 "Ancoraggi e pareti chiodate".

8 Prestazioni comprese

Le forniture, secondo la norma SIA 118, art. 10, sono comprese se nelle Condizioni generali per la costruzione CGC o nell'elenco prestazioni non sono formulate altre regole.

Le prestazioni supplementari, secondo la norma SIA 118, art. 39, sono comprese nel prezzo dell'opera se nelle Condizioni generali per la costruzione CGC o nell'elenco prestazioni non sono formulate altre regole.

Nel CPN, le prestazioni che non prevedono la fornitura di materiale conformemente alla norma SIA 118, art. 10, sono formulate testualmente in modo chiaro, p.es.: "Messa in opera di ..., esclusa la fornitura".